РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1249 НА СЪВЕТА

от 18 септември 2018 година

относно действие на Европейския съюз в подкрепа на Механизма за проверки и инспекции на ООН в Йемен

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 14 април 2015 г. Съветът за сигурност на ООН (СС на ООН) прие Резолюция 2216 (2015), с която наложи ембарго върху доставката, продажбата или трансфера на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид на Ali Abdullah Saleh, бивш президент на Йемен, и някои други лица, както и на други лица и организации, определени от съответния комитет по санкциите към Съвета за сигурност.

(2) Съгласно искане, отправено от правителството на Йемен на 6 август 2015 г., и в съответствие с Резолюция 2216 (2015) на СС на ООН, генералният секретар на ООН, в писмо до правителството на Йемен от 11 август 2015 г., даде съгласието си за създаване на механизъм за проверки и инспекции на ООН (UNVIM) с цел да се улесни безпрепятственият приток на търговски стоки в Йемен и да се съживи икономиката на страната.

(3) UNVIM започна да функционира на 5 май 2016 г. Службата на ООН за проектни услуги (UNOPS) осигурява функционирането и управлението на UNVIM от името на Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси (UN OCHA), правителството на Йемен и съответните държави — членки на ООН.

(4) На 3 април 2017 г. Съветът подчерта, че е важно да се гарантира ефективна и своевременна обработка на превозите от търговското корабоплаване за Йемен и изрази пълната си подкрепа за продължаването на UNVIM и пълното и безпрепятствено изпълнение на неговия мандат. Съветът призова също за пълното прилагане на целенасоченото оръжейно ембарго, наложено от Съвета за сигурност на ООН, и във връзка с това отново изтъкна необходимостта от строгото прилагане на правилата, определени в Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ([1]).

(5) На 27 декември 2017 г. UNVIM направи предложение за засилване и разширяване на своите дейности за допълнителен едногодишен период до март 2019 г., по-специално като допълнително се ускори процесът на освобождаване на търговските товари и се повиши способността на UNVIM за разполагане на допълнителен персонал и ресурси в съответните пристанища. Това укрепване налага да бъде оказана подкрепа за увеличаване на персонала на UNVIM и придобиване на допълнително инспекционно оборудване. Съюзът следва да даде финансов принос за тази подкрепа.

(6) На 25 юни 2018 г. Съветът подчерта, че е важно да се гарантира ефективна и своевременна обработка на търговските товари в съответните пристанища, включително на горивата, и изрази пълната си подкрепа за продължаването на UNVIM и пълното и безпрепятствено изпълнение на неговия мандат, като реши да обмисли неговото укрепване.

(7) Техническото изпълнение на настоящото решение следва да бъде възложено на UNOPS. Приносът от Съюза за UNVIM ще способства да се даде възможност на UNVIM да продължи да изпълнява задачите си по наблюдение и инспекции с цел да се гарантира, че търговските товари, влизащи в териториалните води на Йемен, са в съответствие с Резолюция 2216 (2015) на СС на ООН. Ако мандатът или потребностите на UNVIM се променят по начин, който поставя под въпрос адекватността или значението на проекта с оглед постигането на неговите цели, приносът на Съюза ще трябва да бъде съответно преразгледан.

(8) Надзорът върху правилното усвояване на финансовия принос на Съюза следва да бъде възложен на Комисията,

([1]) Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г. определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Съюзът подкрепя UNVIM с общата цел да се допринесе за възстановяването на безпрепятствения свободен приток на търговски стоки в Йемен чрез осигуряване на прозрачен и ефективен процес на освобождаване на търговски товари, предназначени за пристанищата на Йемен, които не са под контрола на правителството на Йемен.

2. Конкретните цели на този проект са следните:

— увеличаване на потока на търговски товари за Йемен чрез по-ускорен процес на освобождаване на търговските товари и възстановяване на доверието на корабоплавателните дружества по отношение на достъпността на пристанищата на Ходейда и Салеф;

— повишаване на капацитета на UNVIM за разполагане на допълнителен персонал и ресурси в Джибути, в пристанището „Крал Абдула“ (Саудитска Арабия), както и в пристанищата на Салалах и Сохар (Оман) и на Дубай (ОАЕ), както и на капацитета му за реакция, в случай че му бъдат възложени допълнителни отговорности в пристанището на Ходейда по време на проекта.

3. Чрез настоящото решение Съюзът допринася за покриване на разходите, свързани с укрепването на UNVIM, както и по този начин и за задоволяването на потребностите на населението на Йемен, като част от една по-широка хуманитарна стратегия.

Подробно описание на дейностите в рамките на проекта се съдържа в приложението.

Член 2

1. Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) отговаря за изпълнението на настоящото решение.

2. Техническото изпълнение на дейностите, посочени в член 1, се възлага на UNOPS. UNOPS изпълнява тази задача под ръководството на ВП. За тази цел ВП встъпва в необходимите договорености с UNOPS.

Член 3

1. Референтната сума за изпълнението на проекта, посочен в член 1, параграф 2, е 4 915 504,24 EUR.

2. Сумата, предназначена да покрие периода от шест месеца след сключването на споразумението за финансиране, посочено в параграф 4 от настоящия член, е 2 748 472,96 EUR. Оставащата сума от 2 167 031,28 EUR се използва, когато Съветът вземе решение за това след прегледа, посочен в член 5, параграф 2.

3. Разходите, които се финансират от сумата по параграф 1, се управляват в съответствие с процедурите и правилата, приложими за бюджета на Съюза.

4. Комисията упражнява надзор върху правилното управление на разходите, посочени в параграф 1. За тази цел тя сключва споразумение за финансиране с UNOPS. В споразумението за финансиране се посочва, че UNOPS трябва да осигури видимост на приноса на Съюза.

5. Комисията полага усилия да сключи посоченото в параграф 4 споразумение за финансиране във възможно най-кратък срок след 18 септември 2018 г. Тя информира Съвета за евентуалните трудности в хода на този процес и за датата на сключване на споразумението за финансиране.

Член 4

1. ВП докладва на Съвета за изпълнението на настоящото решение въз основа на редовните доклади, изготвяни от UNVIM, включително относно ежемесечните заседания на управителния комитет на UNVIM. Тези доклади служат за основа на оценката, извършвана от Съвета.

2. Комисията предоставя на Съвета информация за финансовите аспекти на изпълнението на проекта, посочен в член 1.

Член 5

1. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

2. Съветът прави преглед на настоящото решение пет месеца след датата на сключване на споразумението за финансиране, посочено в член 3, параграф 4.

3. Срокът на действие на настоящото решение изтича 12 месеца след датата на сключване на посоченото в член 3, параграф 4 споразумение за финансиране между Комисията и UNOPS. Срокът на действие обаче изтича шест месеца след влизането на решението в сила, ако дотогава не е сключено споразумение за финансиране.

Съставено в Брюксел на 18 септември 2018 година.

За Съвета

Председател

G. BLÜMEL

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. **Контекст**

а) Настоящият конфликт в Йемен доведе до широкомащабна хуманитарна криза, вследствие на което около 75 % от населението (22,2 млн. души) се нуждаят от помощ. Пречките пред вноса с търговска цел в Йемен доведоха до сериозен недостиг на основни стоки, рязко нарастване на цените на наличните стоки и разширяване на черния пазар и контрабандните мрежи.

Продължаването на редовните търговски товарни потоци в страната е от съществено значение, за да се овладее тежкото хуманитарно положение в Йемен. В Резолюция 2216 (2015) Съветът за сигурност на ООН възлага мандат на държавите членки да предприемат необходимите мерки, за да предотвратят пряката или непряка доставка, продажба или трансфер от или през техните територии, или от техни граждани, или чрез използването на плавателни съдове и въздухоплавателни средства под тяхното знаме, на оръжия и свързани с тях материали от всички видове, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и съответното оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за посочените оръжия и свързани с тях материали, на определени лица и образувания, които да бъдат посочени от Комитета, създаден по силата на тази резолюция. За да се улесни безпрепятственият приток на търговски стоки в Йемен, правителството на Йемен отправи искане към ООН да предостави услуга, свързана с наблюдение и инспекции, която да гарантира, че търговските товари, влизащи в териториалните води на страната, съответстват на Резолюция 2216 (2015) на СС на ООН.

През декември 2015 г. към Службата на ООН за проектни услуги (UNOPS) беше отправено искане да осигури функционирането и управлението на механизъм за надзор на услугите по наблюдение и инспекции от името на Службата на ООН за координация по хуманитарни въпроси (UN OCHA), правителството на Йемен и засегнатите държави членки с цел да се улесни безпрепятственият приток на търговски стоки в районите на Йемен, които не се контролират от правителството на Йемен. UNVIM започна да функционира на 5 май 2016 г.

След ограниченията, наложени от коалицията върху корабоплаването в северната част на Йемен през ноември 2017 г., UNVIM проведе обсъждане с донорите и външните партньори, както и с коалицията. Предложението за удължаване на мандата на UNVIM от април 2018 г. до март 2019 г. отразява съдържанието на това обсъждане относно укрепването на неговия капацитет, разсейването на опасенията във връзка с контрабандата на оръжие на борда на търговски кораби и намаляването на забавянето в търговското корабоплаване.

UNVIM понастоящем работи в Джибути с четирима наблюдаващи, четирима инспектори, четири екипа EDD, тринадесет служители от персонала за управление/техническия персонал и до седем командировани служители от Обединеното кралство, както и в Джеда (Саудитска Арабия) с двама наблюдаващи. Понастоящем се обсъжда въпросът за разширяване на дейностите на UNVIM, свързани с наблюдението, в пристанището „Крал Абдула“ (Саудитска Арабия), както и в пристанищата на Салалах и Сохар (Оман) и Дубай (ОАЕ).

б) ЕС последователно изтъкваше значението на ефективната и своевременна обработка на превозите от търговското корабоплаване и подкрепяше продължаването на UNVIM и безпрепятственото изпълнение на неговия мандат. Ето защо всяка форма на подкрепа от ЕС за продължаването на UNVIM следва да се разглежда в контекста на повишаването на ефективността на механизма с цел да се увеличава способността за операторите и държавите да доставят търговски стоки за населението на Йемен. Както се посочва в заключенията на Съвета от април 2017 г., „необходима е пълната подкрепа на коалицията и на правителството на Йемен, за да може UNVIM да работи ефективно и при пълен капацитет.“ Освен това всички действия на ЕС следва да се разглеждат в рамките на по-широкия ангажимент на ЕС за намиране на политическо решение на конфликта, при пълна подкрепа на усилията на специалния пратеник на ООН.

2. **Процес на проверки и инспекции на UNVIM**

Понастоящем UNVIM се прилага за всички кораби над 100 метрични тона, предназначени за пристанищата на Йемен, които не са под контрола на правителството на Йемен, както и за (1) всички плавателни съдове, превозващи търговски стоки, закупени от установени в Йемен търговски или правителствени образувания и предназначени за продажба в Йемен, и (2) двустранна помощ от държави членки, която не минава през агенции, фондове и програми на ООН (UNAFP) или призната международна хуманитарна организация.

Процесът на проверки започва, когато корабоплавателно дружество подаде онлайн искане за разрешение на адрес www.vimye.org, въведе необходимите документи и представи цялата необходима документация на UNVIM. В срок от 48 часа UNVIM преглежда документацията и изпраща уведомление до външните партньори като Звеното за евакуация и хуманитарни операции на коалиционните сили (EHOC). След това UNVIM решава дали да извърши инспекция на кораба въз основа на прилагания по механизма процес, включително различия в получената документация, недекларирано влизане в пристанища, подозрително движение на кораба, изключване на системата за автоматична идентификация (AIS) за повече от четири часа и обратната информация, получена от външни партньори. Инспекциите на корабите се провеждат в пристанището в териториални води или в открито море в международни води.

Разрешението се издава или се отказва (отменя, отхвърля или отнема). UNVIM продължава да наблюдава движението на получилите разрешение кораби чрез AIS, включително транзитното преминаване през коалиционната зона за чакане; от зоната за чакане до зоната за заставане на котва; от зоната за заставане на котва до кея за разтоварване. UNVIM приключва проследяването, когато получилите разрешение кораби напуснат пристанищата на Йемен на Червено море след разтоварването на товарите си и отплават от пристанището. През целия процес UNVIM поддържа непрекъснат контакт с корабоплавателните дружества и капитаните на корабите и играе решаваща роля за разрешаване на всички проблеми, които могат да възникнат за корабите в открито море, включително като се застъпва пред ЕНОС и коалицията. UNVIM улеснява целият процес на разрешаване и непрекъсната комуникация с корабоплавателните дружества, което е от решаващо значение за поддържането на доверието на международните морски превозвачи и, следователно, за осигуряването на търговски внос за по-голямата част от населението на Йемен, което продължава въпреки продължаващия конфликт.

Освен това UNVIM се стреми да повиши доверието на международната общност на морските превозвачи, като провежда тримесечни срещи с техни представители, за да ги увери, че трудностите и предизвикателствата, с които се сблъскват, са правилно разбрани и се вземат предвид.

3. **Общи цели**

С цел да се осигури гладко изпълнение на мандата на UNVIM общата цел на действието е да допринесе за възстановяването на безпрепятствен свободен приток на търговски стоки в Йемен чрез осигуряване на прозрачен и ефективен процес на освобождаване на търговски товари, предназначени за пристанищата на Йемен, които не са под контрола на правителството на Йемен.

Конкретните цели са, както следва:

— Увеличаване на потока на търговски товари за Йемен чрез по-ускорен процес на освобождаване на търговските товари и възстановяване на доверието на корабоплавателните дружества по отношение на достъпността на пристанищата на Ходейда и Салеф въпреки текущия конфликт;

— Повишаване на капацитета на UNVIM за разполагане на допълнителен персонал и ресурси в Джибути, в пристанището „Крал Абдула“ (Саудитска Арабия), както и в пристанищата на Салалах и Сохар (Оман) и на Дубай (ОАЕ), както и на способността му за адаптация, в случай че му бъдат възложени допълнителни отговорности в пристанището на Ходейда по време на проекта.

Ако мандатът или потребностите на UNVIM се променят по начин, който поставя под въпрос адекватността или значението на проекта с оглед на постигането на горепосочените цели, приносът на ЕС се преразглежда.

4. **Описание на дейностите**

UNOPS ще отговаря за техническото изпълнение на проекта.

Дейност 1: Увеличаване на броя на наблюдаващите в рамките на UNVIM. До пет (05) допълнителни наблюдаващи и до двама (02) допълнителни инспектори по товарите ще бъдат назначени в Джибути, в пристанището „Крал Абдула“ и Джеда (Саудитска Арабия), в пристанищата на Салалах и Сохар (Оман) и Дубай (ОАЕ), или на всяко друго място, включително евентуално Ходейда. Това увеличаване на капацитета би трябвало да позволи на UNVIM бързо приспособяване към всякакви промени и да повиши оперативния обсег на UNVIM при провеждането на инспекции на кораби, като осигури на UNVIM оперативна непрекъснатост. Освен това UNVIM ще назначи един допълнителен служител, установен в Джибути, който, наред с другото, ще осъществява връзката с ЕС, и по-специално с делегациите на ЕС в района на Червено море.

Планирани дейности:

— UNOPS ще назначи новите наблюдаващи, инспекторите и служителя в съответствие с правилата и процедурите на UNOPS за наемане на работа;

— UNOPS предварително ще уведоми ЕСВД за всяко откриване на длъжности.

График: за цялата продължителност на проекта.

Дейност 2: Наемане на част от пристанището на Джибути. Съгласно споразумението за сътрудничество по проекта, подписано с органите на Джибути на 1 май 2018 г. UNVIM наема кейове и корабни стоянки в пристанището на Джибути, за да осигури постоянно място за провеждане на инспекции. Понастоящем е в ход модернизиране на ново съоръжение в пристанището с цел да се улесни работата на наблюдаващите, инспекторите и EDD. Това ще спомогне и за ускоряване на процеса на инспекциите.

График: за цялата продължителност на проекта

Дейност 3: Увеличаване на броя на кучетата за откриване на експлозиви (EDD) от четири на шест в Джибути: UNVIM ще увеличи броя на EDD и водачите на кучета от четири на шест. Тъй като EDD се нуждаят от почивка по време на инспекциите и предвид климатичните условия в Джибути, увеличаването на броя на инспекциите изисква допълнителен капацитет за осигуряване на хуманно отношение към EDD и оперативна непрекъснатост.

Планирани дейности:

— съгласно процедурите на ООН за възлагане на обществени поръчки UNOPS ще обяви нова тръжна процедура за EDD и техните водачи за възлагането на поръчка или ще измени съществуващия договор с настоящия доставчик на услуги на UNVIM (ИР — инициативата за развитие).

— Новите EDD да бъдат интегрирани в съществуващия екип от 4 EDD и водачи на кучета.

График: за цялата продължителност на проекта

Дейност 4: Закупуване на допълнително оборудване за инспекции с цел подпомагане на екипа на UNVIM в Джибути във връзка със сканирането на контейнерите и товара; UNVIM ще закупи два (02) преносими скенера. Допълнителното оборудване ще улесни навременната инспекция на кораби в пристанището на Джибути и в международни води.

Планирани дейности:

— В ход е разработването на технически спецификации;

— Съгласно процедурите на UNOPS за възлагане на обществени поръчки стартиране на международна тръжна процедура за доставки и възлагане на поръчка;

— Доставка на оборудване и обучение на съответния персонал.

График: 1—4-ти месец на проекта.

В края на проекта продажбата на активите ще се извърши съгласно договора, подписан с Европейската комисия.

Дейност 5: Изпълнение на проекта

UNOPS ще осъществява надзор върху управлението на програмата; Това ще включва разработването на основни етапи, вътрешни прегледи, надзор върху договорните споразумения и финансовото управление. Предвидените дейности включват:

— Осигуряване на външни услуги или специално споразумение за услуги за техническа помощ за изпълнението на проекта.

— Финансово и договорно управление на услугите, които UNOPS възлага за подизпълнение на трети страни.

График: за цялата продължителност на проекта.

5. **Очаквани резултати**

Във връзка с укрепването на оперативните действия на UNVIM очакваните резултати от проекта са:

— Предотвратяване на притока на забранени стоки в пристанищата на Йемен на Червено море;

— Улесняване на свободния приток на търговски стоки в пристанищата на Йемен на Червено море;

— Изграждане на доверие сред международната общност на морските превозвачи чрез прозрачен и ефективен процес на влизане на търговски стоки в пристанищата на Йемен на Червено море, въпреки продължаващия конфликт;

— Подкрепа за правителството на Йемен в усилията му за задоволяване на нуждите на населението от основни блага, които не са изцяло удовлетворени от хуманитарната помощ и местните източници.

6. **Планирана продължителност**

Предвижда се продължителността на проекта да бъде 12 месеца, на два периода — всеки от 6 месеца (6 + 6). Първият период ще приключи през март 2019 г., а вторият ще започне да тече от април 2019 г. Тъй като текущите договорености за финансиране на UNVIM с донорите се прилагат само до март 2019 г., решението на Съвета предвижда специална разпоредба за периода след март 2019 г.

Тази разпоредба съдържа клауза за преглед, в която се посочва, че приносът на ЕС трябва да бъде преразгледан с оглед на положително становище на държавите членки относно продължаване на приноса на ЕС за следващите шест месеца без прекъсване.

Споразумението за делегиране между Комисията и UNOPS съответно ще се подпише за първоначален период от шест месеца, който ще бъде продължен с допълнителен период от шест месеца само в случай на положителното становище на държавите членки.

7. **Видимост на Съюза**

Тъй като отговаря за техническото изпълнение на проекта, UNOPS ще осигури подходяща видимост на финансовата подкрепа от Съюза, например в рамките на доклади, прояви или заседания. Знамето на ЕС ще фигурира върху цялата документация на UNVIM.

UNVIM/UNOPS ще осигури подходяща видимост чрез обозначаване на цялото оборудване, което е закупено със средства от ЕС, различно от консумативи, включително чрез поставянето на логото на ЕС. Когато такова обозначаване би могло да застраши привилегиите и имунитетите на UNOPS или безопасността на нейния персонал или на крайните бенефициери, ще бъдат постигнати подходящи алтернативни договорености.

8. **Участие на ЕС в управителния комитет на UNVIM**

В управителния комитет на UNVIM участват Кралство Саудитска Арабия, (ЕНОС и министерството на отбраната), ОАЕ, правителството на Йемен (установен в Джибути служител на UNVIM за връзка и представител на министерството на транспорта), UNOPS и OCHA. Подобно на САЩ, Нидерландия и Обединеното кралство, които присъстват на заседанията със статут на наблюдатели в качеството им на донори на UNVIM, ЕС ще участва в ежемесечните заседания на управителния комитет на UNVIM.

9. **Докладване**

UNVIM/UNOPS ще представя на ЕСВД месечни доклади за преглед на напредъка към постигане на резултатите по проекта. Тези доклади ще се изпращат на съответния орган на Съвета.

ЕСВД ще докладва на съответния орган на Съвета относно ежемесечните заседания на управителния комитет на UNVIM.

UNVIM/UNOPS ще докладва пряко на съответния орган на Съвета в Брюксел веднъж на всяко тримесечие.

UNVIM/UNOPS ще представи окончателен описателен и финансов доклад в срок от шест месеца след края на периода на изпълнение.